

SKIPASS VALLE D'AOSTA REGOLAMENTO

1. AMBITO DI APPLICAZIONE DEL REGOLAMENTO

- 1.1 Il presente Regolamento regola i termini e le condizioni contrattuali relative all'acquisto e all'utilizzo di tutti gli skipass regionali della Valle d'Aosta ovvero ai plurigiornalieri consecutivi (da 3 a 14 giorni), quelli internazionali, agli abbonamenti stagionali e annuali e al servizio di TELESKIPASS nonché i termini e le condizioni di utilizzo delle piste.
- 1.2 L'acquisto del biglietto implica la conoscenza e l'accettazione di tutte le condizioni stabilite dal presente regolamento, esposto al pubblico presso le biglietterie delle società aderenti allo Skipass Valle d'Aosta, dai regolamenti di trasporto e di biglietteria in vigore presso le società aderenti allo Skipass Valle d'Aosta visionabili sui siti internet delle stesse nonché delle leggi nazionali e regionali che disciplinano gli sport invernali e l'utilizzo degli impianti di risalita.
- 1.3 I biglietti a validità regionale possono essere venduti dalle società aderenti allo Skipass Valle d'Aosta, in base al Mandato di vendita conferito dalla società Pila S.p.A.

2. VALIDITA' DEGLI SKIPASS

Gli skipass regionali hanno due livelli di validità:

- 2.1 Gli Skipass stagionali **Valle d'Aosta**, i plurigiornalieri consecutivi e il servizio di TELESKIPASS sono validi sugli impianti delle seguenti località: Antagnod, Breuil-Cervinia, Brusson, Chamois, Champoluc, Champorcher, Courmayeur, Cogne, Gressoney-La-Trinité, Gressoney-St-Jean, La Magdeleine, Skyway Monte Bianco, Ollomont, Pila, La Thuile, Rhemes-Notre-Dame, Saint-Rhemy-en-Bosses, Torgnon, Valgrisenche, Valtouranche. Sono inoltre validi sugli impianti della località francese La Rosière (Savoia) e di Alagna Valsesia (VC).
- 2.2 Gli skipass stagionali **Valle d'Aosta + ZERMATT** e i plurigiornalieri internazionali sono validi sugli impianti delle località sopra-elencate e inoltre sugli impianti della località svizzera ZERMATT. Gli skipass internazionali venduti in Italia devono essere obliterati in territorio italiano, per il primo ingresso della stagione. Sono consentiti per gli skipass stagionali regionali internazionali 2 ingressi al mese da Zermatt.
- 2.3 Gli abbonamenti stagionali per essere considerati validi dovranno avere la fotografia chiara e visibile.

3. UTILIZZABILITA' IN ALTRI COMPRESORI ESTERI

3.1 I possessori di abbonamenti regionali hanno diritto, nei giorni di validità del proprio skipass, a sciare nel comprensorio sciistico svizzero delle 4 Vallées/Verbier nell'ambito del calendario di apertura stabilito dalle rispettive stazioni sciistiche secondo le seguenti modalità:

- i possessori di abbonamenti stagionali hanno diritto a sciare gratuitamente per un massimo di 6 giorni, con il limite di 1 giornata alla settimana;
- i possessori di abbonamenti plurigiornalieri dal 6 giorni in su hanno diritto al 50% di sconto sullo skipass giornaliero.

4. PERIODI DI FRUIBILITA'

4.1 Il periodo di inizio e termine delle stagioni invernali ed estive è fissato ad insindacabile giudizio delle società aderenti allo Skipass Valle d'Aosta sulla base delle condizioni climatiche, dello stato delle piste, della sicurezza, dell'innevamento e delle esigenze tecniche di manutenzione.

La pubblicazione delle date di inizio e termine di ciascuna stagione da parte delle singole società aderenti allo Skipass Valle d'Aosta ha valore meramente indicativo e non costituisce impegno ad aprire la singola stazione o a mantenerla aperta.

L'esercizio di ciascuna stagione sciistica potrà essere sospeso in qualsiasi momento, temporaneamente o definitivamente, ad insindacabile giudizio delle singole società aderenti allo Skipass Valle d'Aosta sulla base delle condizioni climatiche, delle condizioni di innevamento, dello stato delle piste o per motivi di sicurezza o quando sussistano fondati motivi.

L'esercizio potrà inoltre essere sospeso in qualsiasi momento, temporaneamente o definitivamente, quando ciò sia imposto da cause di forza maggiore quali, a titolo esemplificativo, blackout elettrici, scioperi, anche del proprio personale, incendi, terremoti, guerre, attentati terroristici, epidemie, pandemie, ordini delle autorità, e, più in generale, per motivi indipendenti dalla volontà e dalla sfera di controllo delle società aderenti allo Skipass Valle d'Aosta.

In caso di sospensione provvisoria o definitiva dell'esercizio per uno dei motivi indicati al presente articolo all'utente non competerà alcun rimborso o risarcimento, salvo che ciò non sia previsto da disposizioni inderogabili di legge.

In particolare per quanto riguarda gli abbonamenti stagionali e/o annuali, l'utente prende atto che acquistando l'abbonamento l'utente assume su di sé il rischio che la stagione sciistica possa avere durata inferiore a quella che si aspettava, essendo tale rischio compensato dai vantaggi derivanti dal poter usufruire per l'utilizzo degli impianti di una tariffa forfettaria.

4.2 L'orario di esercizio degli impianti viene stabilito dalle singole società aderenti allo Skipass Valle d'Aosta, e portato a conoscenza del pubblico mediante avvisi affissi alle biglietterie ed alle stazioni degli impianti. Per esigenze tecniche, di servizio, di sicurezza o di forza maggiore, tale orario potrà subire variazioni anche nel corso della giornata.

In caso di percorrenza di lunghi itinerari, è responsabilità dell'utente verificare con

attenzione gli orari per il trasporto di rientro. Le società aderenti allo Skipass Valle d'Aosta non potranno essere ritenute responsabili nel caso in cui l'utente fosse impossibilitato a fare rientro alla stazione di partenza per cause imputabili all'utente stesso.

- 4.3 Il numero ed il tipo di impianti in esercizio è comunicato sugli appositi tabelloni segnaletici e potrà subire variazioni, anche senza preavviso, per motivate esigenze tecniche, di servizio, di sicurezza o di forza maggiore (inclusi a titolo esemplificativo blackout elettrici, scioperi, anche del proprio personale, ordini delle autorità) e, più in generale, per motivi indipendenti dalla volontà e dalla sfera di controllo delle singole stazioni.

Gli impianti in funzione sono di norma indicati con avvisi esposti presso le biglietterie.

In occasione di gare o manifestazioni le singole società aderenti allo Skipass Valle d'Aosta si riservano la facoltà di chiudere al pubblico determinati percorsi, piste, aree e locali della stazione sciistica necessari al regolare svolgimento di esse, per il tempo necessario alla loro effettuazione. In tali circostanze determinati impianti potranno essere destinati ad uso esclusivo o prioritario degli atleti e del personale interessato.

Nelle ipotesi di cui al presente articolo, così come in caso di attese agli impianti, dovute a qualsiasi motivo non spetterà al contraente alcun rimborso o risarcimento, neppure parziale.

5. CONDIZIONI DI UTILIZZO

- 5.1 Tutti i titoli di trasporto emessi NON possono in nessun caso essere rimborsati o sostituiti con altro biglietto.
- 5.2 I titoli di trasporto non possono essere alterati o contraffatti né usati in modo diverso da quanto stabilito dalle norme di utilizzo riportate nel presente regolamento. Tutti i biglietti sono strettamente personali e non cedibili e pertanto non possono essere utilizzati da persona diversa dal titolare né possono essere ceduti. Ogni abuso comporterà il ritiro immediato e definitivo del biglietto e l'applicazione delle sanzioni amministrative e penali previste dalla Legge (in particolare dalla legge regionale Valle d'Aosta n° 20 del 18 aprile 2008).
- 5.3 Nessun rimborso o risarcimento compete in caso di attese agli impianti dovute a qualsiasi motivo, né in caso di mancato utilizzo / impossibilità di utilizzo da parte dell'utente.

6. TARIFFE

- 6.1 Le tariffe sono di norma applicabili per tutta la stagione di riferimento. Esse potranno tuttavia essere modificate in qualsiasi momento quando abbiano a verificarsi sensibili variazioni del costo della vita o del carico fiscale o altri fatti rilevanti. Per gli skipass plurigiornalieri consecutivi aventi validità a cavallo di periodi aventi tariffe diverse, la tariffa viene determinata applicando pro-rata i valori medi giornalieri di ciascun periodo.
- 6.2 Relativamente al servizio di TELESKIPASS le tariffe sono quelle stabilite e pubblicate in biglietteria, sui dépliant e sui rispettivi siti internet dalle singole società di gestione dei comprensori aderenti al servizio e sarà cura del cliente informarsi sulle tariffe praticate al momento da ogni singola stazione.
- 6.3 Sono previste riduzioni in relazione all'età; in relazione all'accertamento dei requisiti non si

accettano autocertificazioni.

7. SMARRIMENTO O FURTO

7.1 In caso di smarrimento o furto di tessere stagionali o University Pass e in deroga a quanto previsto al precedente punto 5), il cliente è tenuto ad avvertire tempestivamente le biglietterie delle società aderenti allo Skipass Valle d'Aosta. Per il rilascio di un duplicato, dovrà essere esibita un'autodichiarazione per lo smarrimento, oppure, per il furto, la denuncia alle autorità competenti, e dovrà essere versata la somma di:

- € 30,00 (trenta/00) a titolo di rimborso spese di segreteria e amministrative + € 5,00 a titolo di cauzione per la nuova tessera stagionale;
- € 5,00 per "diritti di segreteria per attivazione University Pass" per il rilascio della nuova tessera.

7.2 In caso di smarrimento o furto di tessere relative al SERVIZIO DI TELESKIPASS, il cliente è tenuto ad avvertire tempestivamente le biglietterie delle società aderenti al servizio oppure la società Pila S.p.A. a mezzo lettera raccomandata o mediante posta elettronica certificata al seguente indirizzo pilaspa@pcert.it anticipandola via mail al seguente indirizzo info@skilife.ski o via fax al n° 016532556 (oppure bloccare direttamente la tessera tramite il sito www.skilife.ski alla pagina TELESKIPASS) ed in tal caso egli sarà esonerato dalla responsabilità del pagamento di eventuali importi relativi agli accessi agli impianti con la/e tessera/e abusivamente usata/e da terzi a decorrere dal momento della ricezione della conferma, via posta elettronica, dell'avvenuto blocco della/e tessera/e. Per il rilascio del duplicato dovrà essere esibita un'autodichiarazione per lo smarrimento, oppure, per il furto, la denuncia alle autorità competenti, e dovrà essere versata la somma di € 13,00 (tredici/00) a titolo di duplicazione del titolo di trasporto.

8. RESTITUZIONE DEL DEPOSITO CAUZIONALE

8.1 La restituzione del "deposito cauzionale" è prevista solo ed unicamente se la tessera viene resa alle casse di una qualunque stazione sciistica valdostana, in perfette condizioni di integrità e funzionamento e comunque entro la fine della stagione invernale in cui essa è stata emessa, così come attestato dalla dicitura impressa sulla tessera. Trascorso tale termine il supporto diviene di proprietà del cliente e potrà essere utilizzata per le stagioni successive, fatti salvi gli adeguamenti tecnologici al sistema di biglietteria che dovessero rendersi necessari, o i requisiti necessari al rinnovo dell'agevolazione tariffaria.

9. CONTROLLI

9.1 L'acquisto del biglietto implica l'obbligo di presentarlo su semplice richiesta degli "Addetti al Controllo", o del personale delle società esercenti il servizio di trasporto funiviario. Tutte le tariffe che godono di speciali agevolazioni potranno essere applicate solo su esibizione di idonea documentazione comprovante in modo inequivocabile la sussistenza dei requisiti richiesti per beneficiare delle agevolazioni stesse. Le dimostrazioni di cui sopra potranno essere richieste, in aggiunta al biglietto, anche dal personale addetto ai controlli.

10. NORMA DI RINVIO

10.1 Per quanto riguarda i casi non contemplati dalla presente, valgono i regolamenti di trasporto e di biglietteria in vigore presso le diverse società aderenti allo Skipass Valle d'Aosta.

11. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

L'informativa di seguito riportata è fornita ai sensi dell'art. 13 Regolamento UE 679/2016 in materia di Protezione dei Dati Personali.

La presente informativa è valida per tutte le tipologie di titoli di trasporto, come di seguito specificato.

Per biglietteria di stazione, si intende l'insieme dei biglietti di trasporto che hanno validità esclusivamente nei comprensori gestiti dalle Società.

Per biglietteria di stazione con estensione VDA, si intende l'insieme dei biglietti di trasporto che hanno validità anche negli altri comprensori della Valle d'Aosta, sulle funivie del Monte Bianco e nei comprensori di La Rosière, Alagna ed Alpe di Mera, per un numero limitato e predefinito di giorni.

Per biglietteria regionale, si intende l'insieme dei biglietti di trasporto che hanno una validità nei comprensori della Valle d'Aosta, sulle funivie del Monte Bianco e nei comprensori di La Rosière, Alagna ed Alpe di Mera.

Per "Stazione" si intende/ono il comprensorio/i gestiti dalla scrivente società Pila S.p.A. - fraz. Pila, 16 - 11020 Gressan (Ao).

11.1 Fonte dei dati personali

I dati in nostro possesso, acquisiti in relazione ai rapporti contrattuali sono raccolti direttamente presso l'interessato e non. Tutti i dati raccolti saranno trattati nel rispetto della normativa vigente, e comunque, con la dovuta riservatezza.

11.2 Finalità del trattamento

La raccolta ovvero il trattamento dei dati personali ha l'esclusiva finalità di provvedere in modo adeguato agli adempimenti connessi all'espletamento dell'attività economica della Pila S.p.A. e in particolare per: esigenze preliminari alla stipulazione di un contratto di trasporto; adempiere agli obblighi contrattuali nei confronti dell'interessato dando esecuzione ad un atto, pluralità d'atti od insieme di operazioni necessarie all'adempimento dei predetti obblighi; dare esecuzione presso ogni ente pubblico o privato agli adempimenti connessi o strumentali al contratto di trasporto; dare esecuzione a adempimenti di obblighi di legge. Il trattamento dei dati relativi alla fotografia dell'interessato, ove richiesto dal contratto di trasporto, ha la finalità di verificare che l'accesso agli impianti sia effettuato dall'avente diritto.

Il sistema di rilevazione dei passaggi ai tornelli è basato su tecnologia di prossimità RFID, che permette unicamente il passaggio al varco "a mani libere", senza dunque l'inserimento di tessere di abilitazione nei varchi.

Il sistema di rilevazione dei passaggi installati nei comprensori indicati in premessa, consente di tracciare i percorsi sciistici che i clienti hanno effettuato, al fine di permettere

accertamenti relativi agli usi illeciti dei biglietti e la ricerca dei dispersi. Qualora fosse attivato un servizio di profilazione della frequentazione e delle preferenze dei clienti, sarà soggetto ad espresso consenso dell'interessato.

I dati personali raccolti per le seguenti finalità: svolgimento di analisi di mercato, statistiche e di controllo qualità, operazioni di marketing, attività di informazione su future iniziative commerciali, nuovi prodotti e servizi per l'esecuzione di iniziative promozionali in genere, saranno trattati solo previo consenso espresso (art. 7 GDPR).

Qualora, al fine di beneficiare di scontistiche o di altre agevolazioni, sia richiesto al cliente di fornire informazioni sulla sua identità e sul suo stato di salute (quale, ad esempio, il certificato medico), tali dati sensibili saranno trattati esclusivamente a tal fine, e non saranno oggetto di ulteriore differente trattamento o diffusione.

11.3 Modalità del trattamento e natura dei dati

In relazione alle sopra indicate finalità, il trattamento dei dati personali avviene mediante strumenti manuali, informatici e telematici con logiche strettamente correlate alle finalità stesse e, comunque, in modo da garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati stessi nel rispetto della citata legge. I dati personali raccolti hanno natura di dato personale, dato identificativo (dati anagrafici, indirizzo, ecc.) e di posizionamento geografico (passaggi ai tornelli) e nel caso di infortuni o al fine di beneficiare di scontistiche o di altre agevolazioni, di dato sensibile legato allo stato di salute del cliente (quale, ad esempio, il certificato medico).

11.4 Durata del trattamento

I dati raccolti (Sensibili, Personali, Identificativi e di localizzazione geografica) sono archiviati per una durata conforme all'espletamento delle finalità del trattamento, e comunque per un periodo massimo pari a tre anni, nonché ad adempiere agli obblighi fiscali. Concluso tale periodo i dati legati alla frequentazione dei comprensori sciistici, epurati dei riferimenti personali, sono trattati esclusivamente per finalità statistiche.

I dati sensibili legati allo stato di salute del cliente saranno raccolti per un periodo massimo di 10 anni, fatti salvi periodi più ampi al fine di soddisfare finalità di trattamento e requisiti imposti dalle normative vigenti.

11.5 Natura della raccolta

Per la stipulazione ed esecuzione del contratto di trasporto la raccolta dei dati personali ha natura obbligatoria dovendosi dare corso agli adempimenti di legge e fiscali: il rifiuto di fornire tali dati comporterà l'impossibilità di instaurare rapporti contrattuali con la società. Per le finalità di trattamento promozionali e di marketing come sopra specificate, oggetto di consenso espresso da parte degli interessati, il conferimento dei dati è facoltativo, e non impedirà dunque l'esecuzione del contratto.

11.6 Comunicazione e diffusione

I dati personali ed il relativo trattamento sono oggetto di comunicazione alle società preposte allo svolgimento di attività economiche (quali ad esempio commerciali, gestionali, gestione dei sistemi informativi, assicurative, intermediazione bancaria o non bancaria,

factoring, gestione della spedizione, imbustamento e invio corrispondenza) o per l'assolvimento di norme di legge (quali ad esempio studi commercialisti, avvocati, Amministrazione Regionale). I dati non sono diffusi. Possono essere a conoscenza dei dati il personale incaricato della nostra società o delle società che hanno un mandato di vendita, e tutti gli Enti ed i soggetti che svolgono il servizio di soccorso su pista (quali, ad esempio, la Croce Rossa, l'USL, le Società di soccorso su pista, ecc.)

11.7 Titolare del trattamento

Titolare del trattamento dei dati è la società Pila S.p.A. - Fraz. Pila, 16 - 11020 Gressan (AO), nella persona del Legale rappresentante domiciliato per la carica presso la sede del Titolare. Contitolari del Trattamento (tra cui la società stessa, che ai fini della presente informativa risulta nello specifico Titolare del trattamento), ai sensi dell'art. 26 del Regolamento UE 679/2016, sono: Pila S.p.A.; Cervino S.p.A.; Courmayeur Mont Blanc Funivie S.p.A.; Funivie Monte Bianco S.p.A.; Funivie Piccolo San Bernardo S.p.A.; Monterosa S.p.A. (l'elenco completo ed aggiornato dei Contitolari con i rispettivi riferimenti di contatto è consultabile presso il sito internet della società www.pila.it).

11.8 Responsabile della Protezione dei Dati (RPD)

Il Responsabile della Protezione dei dati (RPD) è contattabile all'indirizzo mail:

privacy@dffsrl.com

11.9 Diritti dell'interessato

L'interessato potrà rivolgersi al Servizio Privacy presso il titolare del trattamento per verificare i propri dati e farli integrare, aggiornare o rettificare e/o per esercitare gli altri diritti previsti dagli articoli dal 15 al 21 del GDPR.

11.10 Diritto di accesso ai dati personali ed altri diritti (Art. 15 e seguenti)

L'interessato ha il diritto di ottenere dal titolare del trattamento la conferma che sia o meno in corso un trattamento di dati personali che lo riguardano e, in tal caso, di ottenere l'accesso ai dati personali e alle seguenti informazioni:

- a) le finalità del trattamento;
- b) le categorie di dati personali in questione;
- c) i destinatari o le categorie di destinatari a cui i dati personali sono stati o saranno comunicati, in particolare se destinatari di paesi terzi o organizzazioni internazionali;
- d) quando possibile, il periodo di conservazione dei dati personali previsto oppure, se non è possibile, i criteri utilizzati per determinare tale periodo;
- e) l'esistenza del diritto dell'interessato di chiedere al titolare del trattamento la rettifica o la cancellazione dei dati personali o la limitazione del trattamento dei dati personali che lo riguardano o di opporsi al loro trattamento;
- f) il diritto di proporre reclamo a un'autorità di controllo;
- g) qualora i dati non siano raccolti presso l'interessato, tutte le informazioni disponibili sulla loro origine;
- h) l'esistenza di un processo decisionale automatizzato, compresa la profilazione di cui all'articolo 22, paragrafi 1 e 4, e, almeno in tali casi, informazioni significative sulla

logica utilizzata, nonché l'importanza e le conseguenze previste di tale trattamento per l'interessato.

Ove applicabili, l'interessato ha altresì i diritti di cui agli artt. 16-21 GDPR (Diritto di rettifica, diritto all'oblio, diritto di limitazione di trattamento, diritto alla portabilità dei dati, diritto di opposizione), nonché il diritto di reclamo all'Autorità Garante.

11.11 Modalità di esercizio dei diritti

L'interessato potrà in qualsiasi momento esercitare i propri diritti inviando, in alternativa:

- una raccomandata a.r. alla società titolare del trattamento dei dati;
- una e-mail tramite posta elettronica certificata al seguente indirizzo pilaspa@pcert.it.
- una e-mail al RPD all'indirizzo: privacy@dffsrl.com

PILA spa